



USE & CARE GUIDE

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

GUIA DE USOS Y CUIDADOS

Welcome

Thank you for your purchase of this Wolf Gourmet product. We look forward to being part of your kitchen for years to come. Wolf is a third-generation family-owned company that has a personal stake in the preparation of your food. With family ownership comes a great attention to detail and an uncompromised dedication to creating exceptional products. Wolf built its business and reputation on helping home cooks achieve the best results possible. With Wolf Gourmet's precise control, the dish you envision will be the dish you serve.



Contents

- 4 Safety Precautions
- 4 Getting Started
- 6 Cutlery Collection
- 7 Care Recommendations
- 8 Wolf Gourmet Warranty

Customer Care

As a Wolf Gourmet owner, you can count on our support. Our customer care center is available 24 hours a day, seven days a week and staffed by product experts at our headquarters in Madison, Wisconsin. Should the need arise, simply call 800.222.7820 to speak with one of our product experts. We are confident this guide will answer your questions about the features, operation, and maintenance of your Wolf Gourmet product. If you have additional questions, please contact us by phone or visit us online at wolfgourmet.com.

Register Your Product

We strongly encourage you to register your Wolf Gourmet cutlery. It's important to us that you get the most out of your products. By registering you will:

- Become a Wolf Gourmet culinary insider.
- Have ongoing support from Wolf Gourmet.
- Activate your warranty and record your purchase.
- Be alerted to any service updates.
- Receive occasional emails to help you maintain and enjoy your cutlery.

To register, visit wolfgourmet.com/registration or call 800.222.7820.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read all instructions.

WARNING Cut Hazard:

- Use care when handling sharp cutlery.
- Practice safe cutting techniques. Always cut in a motion that points away from the body. Keep sharp edges pointed down and away when laying knives down.
- Never attempt to pick up a knife by the blade, hand someone a knife by its blade, or attempt to catch a falling knife.
- Never place knives in a sink where you or someone else may unknowingly cut themselves.
- Only store the knives provided with this set in the knife block in their appropriate slots.
- Each knife stored in a drawer should have a protective shield or be placed in an in-drawer knife block.
- This cutlery is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the cutlery by a person responsible for their safety.
- This product is not intended to be used by children.
- Keep knives sharp. A sharp blade slices through foods with less effort than a dull blade. Dull knives can slip off food and cause injuries.
- Ensure that your cutting surface is stable.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Getting Started

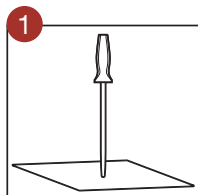
Wolf Gourmet Collection of Cutlery is meticulously forged using a premium specialty stainless steel and ground using advanced laser technology to ensure a precise cutting angle resulting in a razor-sharp cutting edge. The finest high-carbon stainless steel is used to achieve a Rockwell Hardness of 61 to create an exceptionally durable, long-lasting edge that is also easy to hone and sharpen. The balanced, triple-riveted, full-tang knife is made with a beautiful, resin-infused, moisture-resistant pakkawood handle designed to fit securely and comfortably in the hands of users. Whether you're a seasoned pro or discovering the pleasure of cooking for the first time, these trusted culinary companions offer performance far beyond your expectations.

Before first use, hand wash in hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly with a soft cloth.

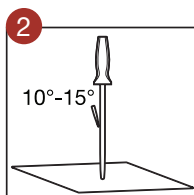
Maintaining Cutlery

- Always use appropriate cutting boards. Wood, bamboo, and polypropylene are softer materials that will allow the knife blades to stay sharp longer. The material should allow the knife to scratch the surface. Never use hard materials such as tile, ceramic, marble, glass, or granite. These will dull and damage blades.
- Do not wash in the dishwasher.
- Dishwashing damages the blade and handle. Dry thoroughly before placing in knife block or in-drawer knife block.
- Never use knives to cut bones or joints. Use the boning notch in the kitchen shears for that purpose.
- Always rinse and dry knives immediately after using, especially after cutting citrus or high-acid foods that can damage knives.
- Use knives as intended. Never use to pry frozen food apart or as a screwdriver.
- Regular honing will maintain the edge for up to a year depending on use. Under normal use, hone once every 2 weeks.
- Have knives professionally sharpened once honing is no longer effective.
- Do not scrape knife blade on cutting surface to prevent dulling the knife.

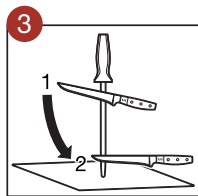
How to Hone the Knives



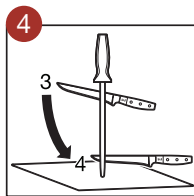
Stand the honing steel tip down on a nonslip surface.



Touch the steel with the knife's edge as though cutting a very thin slice. Adjust the angle of the slice until you barely feel the edge of the knife start to bite rather than slip down the steel.



Lightly stroke the edge of the knife down the honing steel in a gentle arc, moving from heel to tip at a constant angle. Repeat a second time.



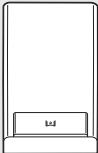
Switch sides; follow same process to complete honing.

How to Sharpen the Knives

Regular honing will maintain the edge for up to a year depending on use. Once honing is no longer effective, we suggest having the knife professionally sharpened. The factory-set angle is 12.5 degrees.

Wolf Gourmet Cutlery Collection

Pieces in sets may vary. All pieces are available as open stock items.

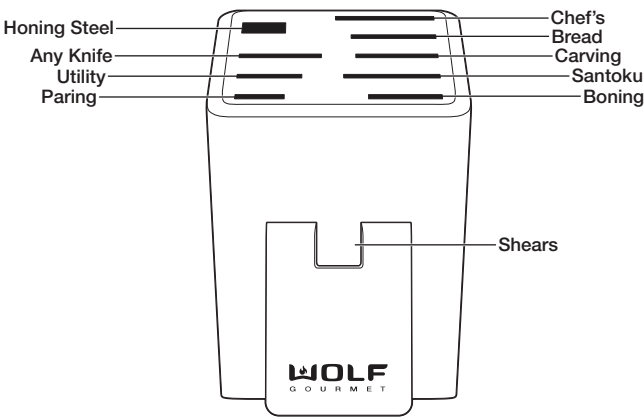
CUTLERY COLLECTION	CUTLERY DESCRIPTION	BEST FOR:
 3" Paring Knife	Small and versatile, the paring knife is an indispensable tool for a wide range of uses.	Peeling, small cutting jobs, and decorating
 5.5" Utility Knife	Lighter, all-purpose knife	Various cutting chores
 6.5" Santoku	Traditional Japanese blade	Particularly suited for cutting vegetables but can be used in place of a chef's knife in most instances
 7" Boning Knife	For deboning of fish and meat	Extracting bones, removing fat and cartilage
 8" Chef's Knife	The classic knife is the all-purpose utensil. The wide blade chops, cuts, smashes, and scoops up food.	Chopping, dicing, mincing, slicing fruits, vegetables, herbs, and meats
 9" Carving Knife	Smooth edge and thin blade cut meats into perfect thin slices.	Roasts, poultry, meat, and ham
 10" Serrated Bread Knife	Special knife with serrated edge for a clean cut and uniform slices	For all hard and soft bread types, as well as larger fruits such as melons
 10" Honing Steel	Honing steel helps to maintain the edge of the knife.	The steel smoothes and realigns the blade to give best possible performance between sharpenings.
 Kitchen Shears	Sharp blades with boning notch; come apart for easy cleaning.	A myriad of uses from cutting poultry, snipping herbs, and trimming pastry to cutting twine and parchment paper
 Cutlery Storage Block With Recipe Tablet/ Book Rest	Beautiful wooden block with 10 slots for knives, shears, and steel	Safe storage of knives with tablet or recipe holder

Care Recommendations

STORAGE AND CLEANING

- Do not wash in the dishwasher. Dishwashing damages the blade and handle. Dry thoroughly before placing in knife block or in-drawer knife block.
- Always rinse and dry knives immediately after using, especially after cutting citrus or high-acid foods that can damage knives.
- Wash cutlery by hand under flowing water with a gentle cloth and mild detergent after every use. Avoid cleaners containing bleach or citrus extracts.
- Dry knives carefully with a cloth after washing to prevent staining on the blade.
- Place only dried knives in the wood block to prevent damage and corrosion to the knives and block.
- Store knives in Wolf Gourmet Knife Block, knife case, in-drawer knife block, sheath, magnetic bar, or back in their own packaging to avoid dulling the blade, chipping, or a potential injury.

Only store Wolf Gourmet Knives in the knife block in their appropriate slots.



CARING FOR KNIFE BLOCK

- Proper care of knives ensures the knife block stays clean.
- Never place dirty knives into knife block.
- Always make sure knives are completely dry before placing in knife block.
- Wipe clean with a soft cloth.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design and the color red as applied to knobs are registered trademarks and service marks of Wolf Appliance, Inc. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design, and Ingredients are registered trademarks and service marks of Sub-Zero, Inc. All other trademarks or registered trademarks are property of their respective owners in the United States and other countries.

Wolf Gourmet Residential Limited Warranty

FOR RESIDENTIAL USE

LIMITED FIVE YEAR WARRANTY

This Wolf Gourmet product warranty applies only to appliances. Wolf Gourmet warrants appliances to be free from defects in materials or workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase.

LIFETIME LIMITED WARRANTY

This Wolf Gourmet product warranty applies only to cookware and cutlery products. Wolf Gourmet warrants cookware and cutlery to be free of defects in materials or workmanship for the lifetime of the product. Minor imperfections and discolorations are normal and are not considered defects.

TERMS APPLICABLE TO EACH WARRANTY

This Wolf Gourmet Residential Limited Warranty applies to appliances, cookware and cutlery purchased and used in the U.S. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty.

During the warranty period, your exclusive remedy is repair or replacement of the product or any component found to be defective, at our option. All service provided by Wolf Gourmet under this warranty must be performed by Wolf Gourmet factory-certified service, unless otherwise approved in advance by Wolf Gourmet, and all service will be provided during normal business hours.

This warranty does not cover wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from negligence, accident, alteration, abuse, misuse, or improper service or repair. This warranty is void if the product is used for other than residential use or subjected to any voltage or waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120V ~ 60 Hz). This warranty extends only to the original consumer purchaser or initial gift recipient.

Wolf Gourmet excludes all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. EVERY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS DISCLAIMED EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW, IN WHICH CASE SUCH WARRANTY IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN WARRANTY. This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states do not allow limitations on implied warranties or special, incidental or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim and receive the name of the Wolf Gourmet factory-certified service personnel nearest to you, please contact Wolf Appliance, Inc., PO Box 44848, Madison, WI 53744; or visit the contact & support section of our website at wolfgourmet.com/warranty; or email us at customerservice@subzero.com; or call 800.222.7820. For faster service, please locate the model, type and series numbers on your product's rating label.



Bienvenue

Nous souhaitons vous remercier d'avoir fait l'achat de ce produit Wolf Gourmet. Nous serions ravis de faire partie de votre cuisine pour les années à venir. Wolf appartient à la troisième génération d'une entreprise familiale qui a un intérêt particulier dans la préparation de vos aliments. Puisqu'il s'agit d'une question de famille, Wolf porte une attention spéciale aux détails et se dévoue à la création de produits exceptionnels sans aucun compromis. Nous avons bâti notre entreprise et notre réputation sur le soutien que nous apportons aux cuisiniers à la maison, afin qu'ils obtiennent les meilleurs résultats possible. Grâce au contrôle précis qu'offre Wolf Gourmet, le plat que vous projetez est le plat que vous servirez.



Table des matières

- 11 Précautions de sécurité
- 11 Entrée en matière
- 13 Ensemble de coutellerie
- 14 Recommandations d'entretien
- 15 Garantie Wolf Gourmet

Service à la clientèle

En tant que propriétaire d'un appareil Wolf Gourmet, vous pouvez compter sur notre appui. Notre centre de service à la clientèle est ouvert à toute heure du jour et de la nuit, et ce, toute la semaine. En outre, il compte sur des experts des produits se trouvant à notre siège de Madison au Wisconsin. Si le besoin se fait sentir, vous n'avez qu'à composer le 800.222.7820 pour parler à un de nos experts. Nous sommes certains que le présent manuel répondra aux interrogations que vous pourriez avoir concernant les fonctions, l'utilisation et l'entretien de votre produit Wolf Gourmet. Toutefois, si vous avez d'autres questions, veuillez nous contacter par téléphone ou nous visiter en ligne sur wolfgourmet.com.

Enregistrer le produit

Nous vous encourageons fortement à enregistrer votre coutellerie Wolf Gourmet. Il est important pour nous que vous puissiez tirer le meilleur de vos produits. En vous enregistrant, vous pourrez :

- Devenir un initié culinaire Wolf Gourmet.
- Obtenir un soutien continu de Wolf Gourmet.
- Activer votre garantie et enregistrer votre achat.
- Être alerté en cas de mises à jour du service.
- Recevoir des courriels occasionnels pour vous aider à prendre soin et à profiter de votre coutellerie.

Pour vous enregistrer, visitez wolfgourmet.com/registration ou appelez au 800.222.7820.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

- Lire toutes les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risques de coupure :

- Veiller à être prudent lors de la manipulation d'une coutellerie coupante.
- Employer des techniques de coupe sécuritaires. Toujours couper dans un mouvement ne pointant pas vers le corps. Maintenir les bords tranchants pointés vers le bas et à l'écart lorsqu'on dépose les couteaux.
- Ne jamais essayer de prendre un couteau par la lame, tendre un couteau à quelqu'un par sa lame ou tenter d'attraper un couteau qui tombe.
- Ne jamais poser de couteaux dans un évier, à un endroit où vous ou quelqu'un d'autre pourrait se couper par inadvertance.
- Ranger les couteaux fournis dans cet ensemble uniquement dans leurs fentes appropriées du porte-couteaux.
- Chaque couteau rangé dans un tiroir doit être recouvert d'un protège-lame ou placé dans un range-couteaux pour tiroir.
- Cette coutellerie n'est pas destinée à être utilisée par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de la coutellerie par une personne responsable de leur sécurité.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants.
- Maintenir les couteaux coupants. Une lame coupante tranche les aliments avec moins d'effort qu'une lame émoussée. Les couteaux émoussés peuvent glisser hors des aliments et causer des blessures.
- S'assurer que la surface de découpe est stable.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

Entrée en matière

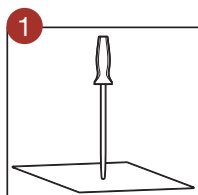
L'ensemble de coutellerie Wolf Gourmet est méticuleusement forgé à l'aide d'acier inoxydable spécial de qualité supérieure et affûté grâce à une technologie au laser perfectionnée assurant un tranchant acéré précis. L'acier inoxydable à forte teneur en carbone et de la plus haute qualité est utilisé pour obtenir une dureté Rockwell de 61 afin de créer une lame d'une durée exceptionnelle qui est également facile à affûter et à aiguiser. Le couteau équilibré à trois rivets comprend une soie se prolongeant dans un magnifique manche en bois de pakka trempé de résine pour résister à la moisissure et conçu pour s'adapter sûrement et confortablement aux mains des utilisateurs. Que vous soyez un professionnel ou à la découverte des plaisirs de cuisiner pour la toute première fois, ces compagnons culinaires fiables vous permettront d'outrepasser vos attentes.

Avant la première utilisation, laver à la main avec de l'eau chaude et savonneuse. Rincer et sécher entièrement avec un linge doux.

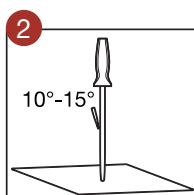
Entretien de la coutellerie

- Toujours utiliser des planches à découper adéquates. Le bois, le bambou et le polypropylène sont des matériaux plus mous qui permettent aux lames de rester affûtées plus longtemps. Le matériau doit permettre au couteau d'en érafler la surface. Ne pas utiliser sur des matériaux durs comme un carreau, de la céramique, du marbre, du verre ou du granite. Ceux-ci émousseront et endommageront les lames.
- Ne pas laver au lave-vaisselle.
- Ce type de lavage endommage la lame et le manche. Sécher complètement le couteau avant de l'insérer dans un porte-couteaux ou range-couteaux pour tiroir.
- Ne jamais utiliser de couteau pour couper des os ou des articulations. Utiliser plutôt les encoches des ciseaux de cuisine.
- Toujours rincer et sécher les couteaux immédiatement après l'utilisation, particulièrement après avoir coupé des agrumes ou des aliments très acides qui pourraient endommager les couteaux.
- Utiliser les couteaux appropriés selon l'application. Ne jamais utiliser pour séparer des aliments congelés ou comme s'il s'agissait d'un tournevis.
- Un affûtage régulier permettra de maintenir le tranchant jusqu'à un an, selon le type d'utilisation. Sous des conditions d'utilisation normale, affiler toutes les deux semaines.
- Faire aiguiser les couteaux par un professionnel une fois que l'affûtage n'est plus efficace.
- Ne pas gratter la lame du couteau sur une surface de coupe pour en éviter l'émoussement.

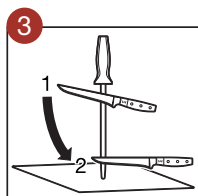
Comment affûter les couteaux



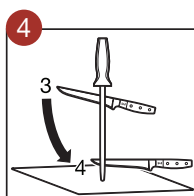
Tenir la pointe du couteau debout sur une surface non glissante.



Faire toucher le tranchant du couteau contre la queue de rat, comme s'il s'agissait de couper une tranche très mince. Ajuster l'angle de tranchage jusqu'à ce que vous sentiez à peine le tranchant de la lame commencer à mordre plutôt que de glisser le long de la queue de rat.



Heurter légèrement la lame du couteau le long de la queue de rat en décrivant un arc peu prononcé et en passant du talon à la pointe tout en conservant l'angle. Répéter une autre fois.



Changer de côté et suivre la même procédure pour terminer l'affûtage.

Comment aiguiser les couteaux

Un affûtage périodique permettra de conserver le tranchant jusqu'à un an, selon l'usage que vous faites du couteau. Une fois que l'affûtage n'est plus efficace, nous vous suggérons de faire aiguiser le couteau par un professionnel. L'angle défini en usine est de 12,5 degrés.

Ensemble de coutellerie Wolf Gourmet

Les éléments présents dans les ensembles peuvent varier. Il est possible de se procurer tous les articles sur une base individuelle.

ENSEMBLE DE COUTELLERIE		DESCRIPTION DE LA COUTELLERIE	IDÉAL POUR :
	Couteau d'office de 3 po	Petit et polyvalent, le couteau d'office est un outil indispensable pour une grande variété d'usages.	Peler, effectuer de petits travaux de coupe et réaliser des tranches décoratives
	Couteau tout usage de 5,5 po	Couteau tout usage plus léger	Plusieurs domaines de coupes possibles
	Santoku de 6,5 po	Lame japonaise traditionnelle	Particulièrement adapté pour couper des légumes, il peut être utilisé pour remplacer le couteau de chef dans la plupart des cas.
	Couteau à désosser de 7 po	Pour le désossage de la viande et du poisson	Extraire les os, retirer la graisse et le cartilage
	Couteau de chef de 8 po	Le couteau classique tout usage. La lame large permet de hacher, de couper, broyer et ramasser les aliments.	Permet de hacher, couper en dés, émincer et de trancher des fruits, des légumes, des herbes et des viandes
	Couteau à découper de 9 po	Le tranchant régulier et la lame mince permettent de couper des viandes en tranches parfaites.	Rôtis, volaille, viande et jambon
	Couteau à pain dentelé de 10 po	Couteau spécial muni d'un tranchant dentelé afin de permettre une coupe nette et des tranches uniformes	Pour toutes les sortes de pains durs et mous ainsi que pour les fruits plus gros comme les melons
	Fusil de 10 po	La queue de rat aide à conserver le tranchant du couteau.	L'acier régularise et réaligne la lame pour préserver la meilleure performance possible entre les aiguisages.
	Ciseaux de cuisine	Lames affilées avec encoches pour rompre les os; se détache pour faciliter le nettoyage.	Une myriade d'utilisations variant de la préparation de la volaille, à la coupe d'herbes en passant par le découpage des pâtisseries à celle du papier à corde ou sulfurisé
	Porte-couteaux avec appui pour tablette/livre de recettes	Magnifique bloc en bois comportant 10 fentes pour les couteaux, les ciseaux et le fusil	Rangement sûr des couteaux avec dispositif d'appui pour une tablette ou un livre de recettes

Recommandations d'entretien

RANGEMENT ET NETTOYAGE

Ne pas laver au lave-vaisselle. Le lavage au lave-vaisselle endommage la lame et le manche.
Sécher complètement le couteau avant de l'insérer dans un porte-couteaux ou range-couteaux pour tiroir.

Toujours rincer et sécher les couteaux immédiatement après utilisation, particulièrement après avoir coupé du citron ou des aliments fortement acides qui pourraient endommager les couteaux.

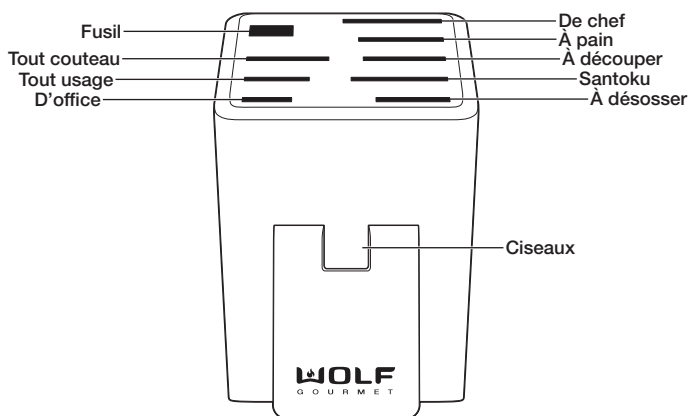
Laver la coutellerie à la main sous l'eau courante à l'aide d'un chiffon doux et d'un détergent non agressif après chacune des utilisations. Éviter les nettoyeurs contenant du javellisant ou des extraits de citron.

Sécher soigneusement les couteaux avec un linge après les avoir lavés afin d'éviter l'apparition de tâches sur la lame.

Sécher complètement les couteaux avant de les insérer dans le porte-couteaux pour éviter d'endommager les couteaux et le porte-couteaux et éviter la corrosion.

Ranger les couteaux dans le porte-couteaux Wolf Gourmet, un protège-lame, un range-couteaux pour tiroir, une gaine, une barre magnétique ou dans leurs emballages d'origine pour éviter le ternissement, le burinage de la lame et les blessures éventuelles.

Ranger les couteaux Wolf Gourmet uniquement dans les fentes appropriées du porte-couteaux.



ENTRETIEN DU PORTE-COUTEAUX

- L'entretien adéquat des couteaux assure que le porte-couteaux reste propre.
- Ne jamais mettre des couteaux sales dans un porte-couteaux.
- Toujours s'assurer que les couteaux sont complètement secs avant de les mettre dans le porte-couteaux.
- Essuyer avec un linge doux.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design et la couleur rouge telle qu'elle est appliquée aux boutons sont des marques de commerce et des marques de service de Wolf Appliance, Inc. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design et Ingredients sont des marques déposées des marques de service de Sub-Zero, Inc. Toutes les autres marques de commerce ou marques déposées appartiennent à leur propriétaire respectif aux États-Unis et dans d'autres pays.

Garantie résidentielle limitée Wolf Gourmet

POUR UN USAGE RÉSIDENTIEL

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS

La garantie de ce produit Wolf Gourmet s'applique uniquement aux électroménagers. Wolf Gourmet garantit que les électroménagers sont exempts de vices de matériaux ou de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

La garantie de ce produit Wolf Gourmet s'applique uniquement aux produits relatifs aux ustensiles de cuisson et de coutellerie. Wolf Gourmet garantit que l'ustensile de cuisson pour la coutellerie est exempt de vice de matériaux ou de fabrication pour la durée de vie du produit. Les imperfections mineures et les décolorations sont normales et ne sont pas considérées comme étant des vices.

CONDITIONS APPLICABLES À CHACUNE DES GARANTIES

Cette garantie résidentielle limitée Wolf Gourmet s'applique aux électroménagers, aux ustensiles de cuisson et à la coutellerie achetés et utilisés aux É.-U. Il s'agit de la seule garantie formelle pour ce produit et elle prévaut sur toute autre garantie.

Pendant la période de garantie, votre seul recours constitue la réparation ou le remplacement du produit ou de tout composant se révélant défectueux, à notre discrétion. Tout service fourni par Wolf Gourmet en vertu de cette garantie doit être réalisé par un centre de réparation certifié Wolf Gourmet, à moins d'une entente préalable approuvée par Wolf Gourmet. Par ailleurs, tout service sera offert pendant les heures d'ouverture normale.

Cette garantie ne couvre pas l'usure découlant d'un usage normal, un usage non conforme aux instructions imprimées ou des dommages subis par le produit en raison d'une négligence, d'un accident, d'une altération, d'un abus, d'une utilisation incorrecte, d'un service inadéquat ou d'une réparation inadéquate. La présente garantie est déclarée nulle si le produit est utilisé pour un usage autre résidentiel ou s'il est soumis à toute tension ou forme d'onde autre que celle spécifiée sur la plaque signalétique (p. ex., 120 V ~ 60 Hz). Cette garantie est octroyée uniquement à l'acheteur d'origine ou au destinataire initial d'un cadeau.

Wolf Gourmet rejette toutes les réclamations pour des dommages particuliers, accessoires et immatériels causés par une violation de la garantie formelle ou implicite. La responsabilité se limite au montant de l'achat. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER, EST DÉCLINÉE, SAUF DANS LA MESURE OU LA LOI L'INTERDIT, DANS QUEL CAS, LA GARANTIE SE LIMITE À LA DURÉE DE LA GARANTIE ÉCRITE. Cette garantie vous confère des droits reconnus par la loi. Il est possible que vous ayez d'autres droits légaux variant selon l'endroit où vous vivez. Certains États, certaines provinces et certains territoires ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou sur les dommages particuliers, accessoires ou immatériels, il est donc possible que les limitations précédentes ne s'appliquent pas à vous.

Pour faire une réclamation en vertu de la garantie et pour connaître le nom du personnel de service certifié Wolf Gourmet le plus près de chez vous, veuillez contacter Wolf Appliance, Inc., PO Box 44848, Madison, WI 53744; ou visitez la section contact & support de notre site Web à l'adresse wolfgourmet.com/warranty; ou envoyez-nous un courriel à l'adresse électronique customerservice@subzero.com; ou appelez au 800.222.7820. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez repérer le modèle, le type et les numéros de série sur la plaque signalétique de votre produit.



Bienvenido

Gracias por haber adquirido este producto Wolf Gourmet. Esperamos formar parte de su cocina durante muchos años. Wolf es la tercera generación de una compañía familiar con un interés personal en la preparación de sus alimentos. Al ser una empresa familiar, prestamos mucha atención a los detalles y brindamos una dedicación excepcional a crear productos de extrema calidad. Wolf ha basado su éxito comercial y su reputación en ayudar a que los cocineros hogareños logren los mejores resultados posibles. A través del control preciso de Wolf Gourmet, el plato que imagina será el plato que servirá en su mesa.



Contenidos

- 18 Precauciones de seguridad
- 18 Inicio
- 20 Colección de cuchillería
- 21 Recomendaciones sobre los cuidados
- 23 Garantía Wolf Gourmet

Atención al cliente

Como propietario de un producto Wolf Gourmet, usted puede confiar en nuestra asistencia. Nuestro centro de atención al cliente se encuentra disponible las 24 horas del día, los siete días a la semana, atendido por personal experto en nuestra sede central localizada en Madison, Wisconsin. Si surgiera la necesidad, simplemente llame al 800.222.7820 para hablar con uno de nuestros expertos. Estamos seguros de que esta guía responderá todas sus preguntas sobre características, funcionamiento y mantenimiento de su producto Wolf Gourmet. Si usted tiene consultas adicionales, tenga a bien comunicarse con nosotros por teléfono o visitarnos online en wolfgourmet.com.

Registre su producto

Le recomendamos enfáticamente que registre su cuchillería Wolf Gourmet. Es muy importante para nosotros que usted obtenga el máximo de sus productos. Al registrarse, usted:

- Pasará a formar parte del grupo culinario de Wolf Gourmet.
- Tendrá apoyo constante de Wolf Gourmet.
- Activará su garantía y registrará su compra.
- Estará al tanto de actualizaciones de servicio.
- Recibirá correos electrónicos ocasionales que lo ayudarán a mantener y disfrutar su cuchillería.

Para registrarse, visite wolfgourmet.com/registration o llame al 800.222.7820.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

- Lea todas las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de cortaduras:

- Tenga cuidado al manipular cuchillería afilada.
- Practique técnicas de corte seguras. Siempre corte de una manera en la que se apunte en sentido contrario al cuerpo. Mantenga los bordes afilados apuntando hacia abajo y afuera cuando coloque los cuchillos en su lugar.
- Nunca trate de levantar un cuchillo por la hoja, nunca dé a alguien un cuchillo por su hoja ni trate de tomar un cuchillo que está cayendo.
- Nunca coloque cuchillos en un fregadero donde usted u otra persona puedan cortarse sin darse cuenta.
- Sólo almacene los cuchillos provistos con este juego en el taco para cuchillos en sus ranuras correspondientes.
- Cada cuchillo guardado en un cajón debe tener una protección o colocarse en un taco para cuchillos de interior de cajón.
- Esta cuchillería no está concebida para que lo usen personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relacionadas con el uso de la cuchillería por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Este producto no está concebido para ser usado por niños.
- Mantenga los cuchillos afilados. Una hoja afilada corta mejor y con menos esfuerzo los alimentos que una hoja desafilada. Los cuchillos desafilados pueden deslizarse de los alimentos y provocar lesiones.
- Asegúrese de que la superficie de corte sea estable.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Inicio

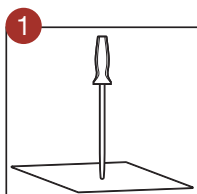
La colección de cuchillos de Wolf Gourmet se forja de manera meticulosa utilizando acero inoxidable de calidad premium y se afila utilizando tecnología láser avanzada para garantizar un ángulo de corte preciso lo que da como resultado un corte extremadamente afilado. Se utiliza el mejor acero inoxidable de alto grado para alcanzar una dureza Rockwell de 61 y crear un filo excepcionalmente duradero que también resulta fácil de esmerilar y afilar. El cuchillo equilibrado, de triple remache y espiga completa está hecho con un hermoso mango de madera de pakka, con infusión de resina, resistente a la humedad, diseñado para ajustarse de manera segura y cómoda a las manos de los usuarios. Ya sea usted un profesional experimentado o se encuentre descubriendo el placer de cocinar por primera vez, estos compañeros culinarios de confianza le ofrecen un desempeño que supera sus expectativas.

Antes del primer uso, lave en agua caliente jabonosa. Enjuague y seque por completo con un paño suave.

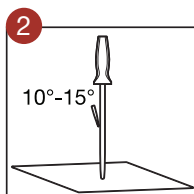
Cómo mantener los cuchillos

- Siempre utilice tablas para cortar apropiadas. La madera, el bambú y el polipropileno son materiales más suaves que le permitirá a las hojas de los cuchillos permanecer afiladas por más tiempo. El material debe permitir que el cuchillo raye la superficie. Nunca utilice materiales duros como losa, cerámica, mármol, vidrio o granito. Estos materiales desafilan y dañan los filos.
- No los lave en el lavavajillas.
- Los lavavajillas dañan la hoja y el mango. Séquelos bien antes de colocarlos en el taco o taco para cuchillos de interior de cajón.
- Nunca utilice los cuchillos para cortar huesos o articulaciones. Utilice la ranura para deshuesar de las tijeras de cocina para ese propósito.
- Siempre enjuague y seque los cuchillos inmediatamente después de usarlos, en especial después de cortar cítricos o alimentos con alto nivel de acidez que pueden dañar los cuchillos.
- Use los cuchillos con el objetivo previsto. Nunca los utilice para partir alimentos congelados o como un destornillador.
- Un esmerilado regular mantendrá el filo por hasta un año dependiendo del uso. Con un uso normal, esmerile una vez cada 2 semanas.
- Haga afilar los cuchillos en forma profesional una vez que el esmerilado ya no resulta efectivo.
- No raspe la hoja del cuchillo sobre la superficie de corte para no desafilan el cuchillo.

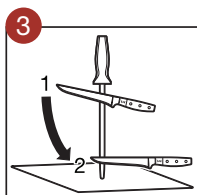
Cómo esmerilar los cuchillos



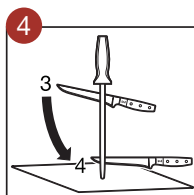
Pare la punta de la chaira sobre una superficie antideslizante.



Toque el acero con el filo del cuchillo como si estuviera cortando una rebanada muy fina. Ajuste el ángulo de la rebanada hasta que casi no pueda sentir que el filo del cuchillo comience a morder en lugar de deslizarse por el acero.



Pase suavemente el filo del cuchillo por el acero de esmerilar en un arco suave, moviendo el cuchillo desde el talón a la punta a un ángulo constante. Repita una segunda vez.



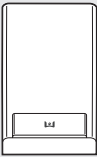
Cambie de lado y siga el mismo proceso para completar el esmerilado.

Cómo afilar los cuchillos

Un esmerilado regular mantendrá el filo por hasta un año dependiendo del uso. Una vez que el esmerilado ya no resulte efectivo, le sugerimos que haga afilar el cuchillo en forma profesional. El ángulo de configuración de fábrica es de 12.5 grados.

Colección de cuchillería de Wolf Gourmet

Las piezas de la colección pueden variar. Todas las piezas se encuentran disponibles como elementos de stock abiertos.

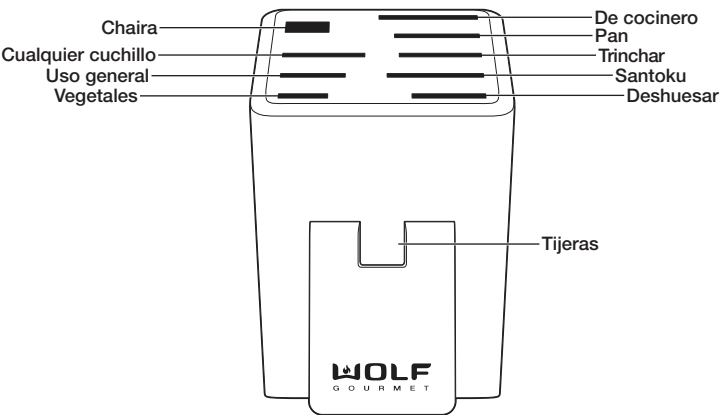
COLECCIÓN DE CUCHILLERÍA		DESCRIPCIÓN DE LA CUCHILLERÍA	MEJOR PARA:
	Cuchillo para vegetales de 3"	Pequeño y versátil, el cuchillo para vegetales es una herramienta indispensable para una amplia gama de usos.	Pelar, trabajos de corte pequeños y decorar
	Cuchillo de uso general de 5.5"	Cuchillo más liviano para todo propósito	Varios objetivos de corte
	Santoku de 6.5"	Hoja tradicional japonesa	Especialmente adecuado para cortar vegetales pero puede usarse en lugar de un cuchillo de cocinero
	Cuchillo para deshuesar de 7"	Para deshuesar carne y sacar las espinas del pescado	Quitar huesos, grasa y cartilagos.
	Cuchillo de cocinero de 8"	El cuchillo clásico es un utensilio para todo propósito. La hoja ancha pica, corta, tritura y recoge alimentos.	Picar, cortar en cubos, moler, rebanar frutas, vegetales, hierbas y carnes
	Cuchillo para trincar de 9"	El filo suave y la hoja fina cortan la carne en perfectas rebanadas finas.	Asados, aves, carne de res y jamón
	Cuchillo para pan serrado de 10"	Cuchillo especial con filo serrado para lograr un corte limpio y rebanadas uniformes	Para todo tipo de panes duros y blandos, además de frutas más grandes, como melones
	Chaira de 10"	El acero para esmerilar ayuda a mantener el filo del cuchillo.	El acero pule y realinea la hoja para dar el mejor desempeño posible entre afiladas.
	Tijeras de cocina	Hojas afiladas con ranura para deshuesar; se separan para un lavado más fácil.	Una gran variedad de usos desde cortar aves, recortar hierbas y recortar masa, hasta cortar cordel y papel encerado
	Taco para almacenamiento de cuchillería con tabla para recetas/apoya libros	Hermoso taco de madera con 10 ranuras para cuchillos, tijeras y chaira	Almacenamiento seguro de cuchillos con tabla o soporte de recetas

Recomendaciones sobre los cuidados

ALMACENAMIENTO Y LIMPIEZA

- No los lave en el lavavajillas. Los lavavajillas dañan la hoja y el mango. Séquelos bien antes de colocarlos en el taco o taco para cuchillos de interior de cajón.
- Siempre enjuague y seque los cuchillos inmediatamente después de usarlos, en especial después de cortar cítricos o alimentos con alto nivel de acidez que pueden dañar los cuchillos.
- Lave los cuchillos a mano bajo agua corriente con un paño suave y detergente suave después de cada uso. No use limpiadores que contengan cloro o extractos de cítrico.
- Seque los cuchillos con cuidado con un paño después de lavarlos para que no se manche la hoja.
- Coloque sólo cuchillos secos en el taco de madera para evitar daños y corrosión a los cuchillos y al taco.
- Guarde los cuchillos en el taco para cuchillos Wolf Gourmet, una caja para cuchillos, un taco para cuchillos de interior de cajón, una funda, una barra magnética o en su propio embalaje para que no se desafilan las hojas, no se salten o para evitar una lesión potencial.

Sólo almacene los cuchillos Wolf Gourmet en el taco para cuchillos en sus ranuras correspondientes.



CUIDADO DEL TACO PARA CUCHILLOS

- Un cuidado adecuado de los cuchillos asegura que el taco para cuchillos quede limpio.
- Nunca coloque cuchillos sucios dentro del bloque para cuchillos.
- Siempre asegúrese de que los cuchillos estén totalmente secos antes de colocarlos en el taco para cuchillos.
- Límpielo con un paño suave.

Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design y el color rojo según se aplica a las perillas son marcas registradas y marcas de servicio de Wolf Appliance, Inc. Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens, The Fine Art of Kitchen Design, e Ingredients son marcas registradas y marcas de servicio de Sub-Zero, Inc. Todas otras marcas y marcas registradas son propiedad de sus dueños respectivos en los Estados Unidos y otros países.

Notas

Garantía limitada residencial Wolf Gourmet

SÓLO PARA USO RESIDENCIAL

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

Esta garantía de producto Wolf Gourmet corresponde sólo a electrodomésticos. Wolf Gourmet garantiza que los electrodomésticos se encuentran libres de defectos en cuanto a materiales y mano de obra durante un período de cinco (5) años desde la fecha de compra original.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Esta garantía de producto Wolf Gourmet corresponde sólo a recipientes de cocción y cubiertos. Wolf Gourmet garantiza que los recipientes de cocción y los cubiertos se encuentran libres de defectos en materiales y mano de obra durante la vida útil del producto. Las imperfecciones menores y las decoloraciones son normales y no se consideran defectos.

TÉRMINOS APLICABLES PARA CADA GARANTÍA

Esta garantía limitada residencial Wolf Gourmet se aplica a electrodomésticos, recipientes de cocción, y cubiertos adquiridos y utilizados en los EE.UU. La presente es la única garantía expresa para este producto y reemplaza a cualquier otra garantía.

Durante el período de garantía, su único recurso es la reparación o reemplazo del producto y cualquier componente que resulte defectuoso, según nuestro criterio. Todas las reparaciones provistas por Wolf Gourmet según los términos de esta garantía deben ser efectuadas por personal certificado por la fábrica Wolf Gourmet, a menos que Wolf Gourmet determine algo diferente por adelantado, y todas las reparaciones serán efectuadas durante un horario de trabajo normal.

Esta garantía no cubre el desgaste provocado por un uso normal, un uso que no cumpla con las instrucciones impresas, o daños al producto provocados por negligencia, accidentes, modificación, maltrato, uso indebido, o atención o reparaciones inadecuadas. Esta garantía pierde su validez si el producto es utilizado en otro medio que no sea el residencial o se somete a cualquier voltaje o forma de onda diferente a la especificada en la etiqueta de clasificación (ej., 120V ~ 60 Hz). La presente garantía se extiende sólo al comprador consumidor original o recipiente inicial de un regalo.

Wolf Gourmet excluye todos los reclamos debido a daños especiales, incidentales y resultantes provocados por el incumplimiento de la garantía expresa o implícita. Toda nuestra responsabilidad se limita a la suma del precio de compra. SE DECLINAN TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN OBJETIVO DETERMINADO, CON EXCEPCIÓN DE QUE SEA PROHIBIDO POR LA LEY, EN CUYO CASO DICHA GARANTÍA SE LIMITA A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA ESCRITA. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede contar con otros derechos legales que varían dependiendo de su lugar de residencia. Algunos estados no permiten las limitaciones sobre garantías implícitas o los daños incidentales o resultantes, por lo tanto estas limitaciones pueden no aplicarse en su caso.

Para efectuar un reclamo de garantía y para recibir el nombre de personal de reparación certificado por la fábrica Wolf Gourmet más cercano a su domicilio, tenga a bien comunicarse con Wolf Appliance, Inc., PO Box 44848, Madison, WI 53744; o visite la sección de contacto y apoyo de nuestro sitio Web en wolfgourmet.com/warranty; o envíenos un correo electrónico a customerservice@subzero.com; o llámenos al 800.222.7820. Para una atención más rápida, ubique los números de modelo, tipo y serie en la etiqueta de clasificación de su producto.





WOLF APPLIANCE, INC. • P.O. BOX 44848 • MADISON, WI 53744

www.WolfGourmet.com • 800.222.7820

840251701 03/2015